

834

No. 6070

---

**THAILAND  
and  
ARGENTINA**

**Trade Agreement. Signed at Bangkok, on 10 December  
1961**

*Official texts: English, Spanish and Thai.*

*Registered by Thailand on 1 February 1962.*

---

**THAÏLANDE  
et  
ARGENTINE**

**Accord commercial. Signé à Bangkok, le 10 décembre 1961**

*Textes officiels anglais, espagnol et thaï.*

*Enregistré par la Thaïlande le 1<sup>er</sup> février 1962.*

No. 6070. TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ARGENTINA. SIGNED AT BANGKOK, ON 10 DECEMBER 1961

---

The Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Republic of Argentina, being equally desirous of expanding direct trade relations between their two countries, have agreed as follows :

*Article I*

The Government of the Republic of Argentina and the Government of the Kingdom of Thailand, hereinafter referred to as the Contracting Parties, will take all appropriate measures to further economic relations between the Contracting Parties, and especially to develop trade volume to the fullest extent possible.

*Article II*

In order to achieve the purpose in the previous Article, the two Contracting Parties agree to furnish each other, by means of an exchange of notes, within a period of ninety days after the signature of this Agreement, lists of commodities and goods to be exported into the territory of each Party.

The lists so agreed shall be regarded as integral parts of this Agreement.

The Contracting Parties further agree that the lists are not to be construed as excluding the exchange of other commodities and goods not listed therein.

In the light of the best information now available the commodities and goods listed may be expected to flow in and out between the two Contracting Parties, but the lists do not constitute a commitment to import the commodities and goods enumerated therein ; rather they indicate the desire of both Contracting Parties to develop trade volume between them to the fullest extent possible. Based on these considerations, both Parties shall facilitate in every way the sale and purchase of commodities and goods as appear in the lists mentioned in the first paragraph of this Article.

*Article III*

The two Contracting Parties will grant each other treatment as favourable as possible in conformity with the principle of non-discrimination with respect

---

<sup>1</sup> Came into force on 10 December 1961, the date of signature, in accordance with article VII.

to duties, taxes, and other charges in connection with importation and exportation, export-import procedures and regulations as well as foreign exchange control.

It is understood that the preceding paragraph shall in no way be construed as including the preferential treatment that is or may hereafter be accorded by either of the Contracting Parties to the commodities and goods imported under military and economic aid programme extended to that party by the United Nations and its specialized agencies or any other countries and their corporations and associations.

#### *Article IV*

All trade between the Contracting Parties shall be subject to export-import control, foreign exchange control and such other controls pertaining to foreign trade and payments which are in force or may come into force in the respective countries; each Contracting Party shall take every necessary measures feasible to ensure that such controls of the other Contracting Party be in compliance with the spirit of this Agreement.

#### *Article V*

The two Contracting Parties agree that the exchange of commodities and goods between the two countries shall be made through normal trade channels either by private traders or by governmental agencies as the case may be.

#### *Article VI*

Both Contracting Parties shall consult each other whenever necessary in order to recommend measures for expanding mutual trade or to overcome difficulties that might arise in connection with implementation of the provisions of this Agreement.

#### *Article VII*

This Agreement shall come into force on the date of signature and shall remain valid for a period of one (1) year.

It will continue in force from year to year thereafter, unless its termination is requested by either Party upon notice in writing, ninety (90) days before the date of its expiry; however, this Agreement may be revised, amended or changed in whole or in part with the approval of both Parties. No revision or termination of this Agreement shall be prejudicial to any rights or obligations accruing or incurred hereunder prior to the effective date of such revision, or termination.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized by their respective Governments have signed this Agreement.

DONE at Bangkok on the tenth day of December B.E. 2504, corresponding to 1961 in six originals, two each in the Thai, in the Spanish and in the English languages, all texts being equally authentic. In case of a divergent interpretation, the English text shall prevail.

For the Government  
of the Kingdom of Thailand :  
(Signed) Thanat KHOMAN  
Minister of Foreign Affairs

For the Government  
of the Republic of Argentina :  
(Signed) Miguel Angel CARCANO  
Minister of Foreign Affairs  
and Worship

---